

## СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ НА ЯЗЫКЕ ДАРИ

*Рахимов Дониёр*

*Ташкентский государственный университет востоковедения*

*Теория и практика перевода дари-английский 3 курс*

*Научный руководитель: Уктамова Х. PhD.*

*Ташкентский государственный университет востоковедения*

**Аннотация:** Язык дари считается малоизученным языком в мировой лингвистике и требует специального изучения исследователями. Одной из таких неизученных особенностей языка является выражение союзов в языке дари. Хотя язык дари уже много лет частично изучается в области иранистики, в нем все еще есть много аспектов, которые не были открыты для изучающих язык дари. В данной статье исследуется выражение сложных предложений в языке дари.

**Ключевые слова:** язык дари, иранские языки, союзы, афганская лексикология, союз, союз ке, предложное словосочетание, придаточное предложение.

Все языки мира имеют свои особенности, и эти характеристики служат раскрытию сущности языка. Точно так же структура предложений является одной из его основ.

Сложносочиненные предложения прекрасно изучены в узбекском языкознании в работах А. Гуломова, М. Аскаровой. [1,49.] Подробно анализируются отношения между сложными и простыми предложениями, их различия, виды сложносочиненных предложений, общие и специфические стороны каждого типа.

Русский ученый Л. Н. Сложные предложения в языке дари. Его в основном изучала Киселева [2, 112]. Видно, что в персидском языке он изучен гораздо шире. Например, Л.С. Пейсиков [3, 198.], Ю.А. Рубинчик [4, 120.] и другими подобными учеными.

В узбекском языке союз делится на 3 основных вида по своей структуре, грамматике, содержанию, выражению и интонации: союз, союз без союза и придаточный [5, 46].

Союзы в языке дари в основном делятся на 2 типа: связанные предложения и придаточные предложения.

Сложные предложения в языке дари, как и в узбекском языке, состоят из двух и более простых предложений.

Эти два вида союзов и союзов образуются с помощью специальных соединительных слов.

В языке дари союзы و 'wa', او 'u' va , هم 'ham', يا 'yo' yoki, 'joz', تا 'to', toki, اما 'ammo' ammo, مگر 'magar', ولی 'wali' lekin, اگر 'agar', چون 'chun' که 'ke' ki, который связан с таким как که 'ke'. Также в качестве союзов употребляются такие союзы, как وقتی که 'waqte-ke', برای آن که 'baroye-on-ke' и т. д., причем эти союзы также можно встретить в виде отдельных предложений в виде وقتی که ... 'waqte ... ke' yoki که ... برای آن ... 'baroye-on ... ke'.

Кроме того, язык дари, как и узбекский, может быть построен с использованием интонации, последовательности событий, содержания и глаголов разной структуры.

Также в языке дари, как и в узбекском языке, два или более простых предложения могут быть составлены в сложносочиненное предложение без каких-либо связующих [6, 378.]

من به کتابخانه رفتم تازه بخان.

В языке дари сложные предложения в основном состоят из нескольких простых предложений с одинаковым содержанием, и все придаточные предложения, кроме придаточного в конце предложения, имеют форму причастия прошедшего времени.

В большинстве союзов без союза глагол в составе наречия может употребляться в форме аориста.

В первом типе, т. е. в связных предложениях, два или более простых предложения связаны на одном уровне, не завися друг от друга, и они классифицируются и связываются по характеру компонентов. По значению соединительных слов союзные придаточные делятся на несколько видов: общие, отрицательные и разделительные. Связные союзы соединяются с разными равноправными соединителями по их названиям, самым основным и наиболее употребительным из которых является соединитель 'wa' 'u' ш и относится к узбекскому языку и переводится как носитель.

Равные союзные предложения равноправны, как 'ham ... ham' هم ... هم , 'če ... če' چه ... چه , 'na ... na' نه ... نه связаны словами-связками, и когда союз 'na ... na' نه ... نه используется в сложном предложении, причастие 'na' نه не имеет отрицательной приставки. (потому что союз 'na ... na' نه ... نه сам по себе означает отрицание)

Соединительные предложения с отрицательными союзами состоят из отрицательных союзов, таких как 'ammâ' اما , 'lekin' لیکن , 'magar' مگر , 'wali' ولی , 'bal' بل.

انا دور شوم, اما وسیله ای بری مسافرت ندارم .

'wa', 'u' و также могут выступать в качестве отрицательного союза, в отличие от других слов того же качества.[7]

Сложные предложения с разделительными союзами образуются при помощи союзов 'ya' يا, 'ya in-ke' يا اين كه, 'ya ... ya' يا ... يا.... .

Сложносочиненное предложение состоит из двух или более простых предложений и делится на две части, главные и придаточные предложения, а для связи предложений используются соединительные слова. Эти слова могут быть местоимениями или словами, означающими степень, количество, место и причину.

В заключение можно сказать, что в языке дари союзы по своей семантике и структуре делятся на два типа: союзы связные и союзы следовые.

Используемая литература и примеры показывают, что в первом типе часто используется несвязная форма типа связного предложения.

Во втором типе, т. е. в следующих союзах, союз 'ke' كه часто употребляется для соединения двух и более простых предложений, и по употреблению он занимает главное место.

#### Список использованной литературы:

- [1] – Гуломов А., Аскарова М. Ҳозирги ўзбек адабий тили. Синтаксис. – Т., 1988.
- [2] – Киселева Л Н. Язык дари Афганистана. – М., 1985.
- [3] – Пейсиков Л С. Лексикология современного персидского языка. – М., 1975.
- [4] – Рубинчик Ю А. Современный персидский язык. – М., 1960.
- [5] – Erkaboyeva N. O'zbek tilidan ma'ruzalar to'plami. –Т., 2017.
- [6] – X. Alimova, Yu. Xo'jaqulov, G. Kurbanova Dariy tili. – Т., 2018.
- [7] – [www.yotaab.com/](http://www.yotaab.com/)داستان-کوتاه/